



WSEB IL

Module d'amplification de la boucle d'induction pour
une communication fluide



Conforme
IEC 60118-4

Intégration
flexible

Communication et sécurité pour tous

Les modules d'amplification des boucles d'induction, conçus pour transmettre le son aux appareils auditifs, sont un élément clé du portefeuille de produits de Commend. Il n'a jamais été aussi simple de rendre les stations WS accessibles aux personnes à mobilité réduite.

En tant que carte de circuit imprimé supplémentaire avec boucle d'induction intégrée, le module est certes de petite taille, mais il représente un avantage considérable pour les utilisateurs d'appareils auditifs. Conçus spécialement pour les lieux publics tels que les zones d'accueil des bâtiments ou les points d'aide dans les rues, les modules délivrent un son d'interphone en haute qualité Commend directement dans les aides auditives.

Être malentendant ne doit pas être un obstacle, particulièrement avec les modules de boucle d'induction Commend. Profitez de l'occasion pour moderniser votre système afin qu'il soit sans barrières et qu'il offre des conditions optimales à tous les utilisateurs de l'interphonie, grâce aux avantages de la technologie d'interphonie la plus avancée au monde.

Caractéristiques et atouts

- Un système de boucle d'induction entièrement intégré, conforme à la norme IEC 60118-4, permet aux porteurs d'appareils auditifs de recevoir les signaux audio de l'interphone avec une qualité claire et ininterrompue.
- Intégration flexible dans des stations WS en polycarbonate ou résistantes au vandalisme, sans caméra ni écran TFT
- Technologie à faible consommation d'énergie et production de chaleur.
- Fonctions MLC (Metal Loss Correction) et AGC (Automatic Gain Control) pour une mise en service facile et un fonctionnement sans faille.

WSEB IL

Caractéristiques techniques

Données techniques

Entrée :	Impédance d'entrée 10 k Ω sensibilité : -15 dB u pour la sortie maximale niveau de surcharge : + 10 dBu
Sortie :	tension d'alimentation : max. 6,5 V _{rms} courant de transmission : 2,8 A onde continue de 1 kHz résistance de boucle : 0,10 Ω à 1,0 Ω d'impédance résistive ou 1,5 Ω d'impédance réactive maximale
Fréquence :	80 Hz à 8 kHz : -3 dB
MLC (correction de la perte de métal) :	0 à -3 dB/octave
Plage de température de fonctionnement :	-20 °C à +70 °C (-4 °F à +158 °F)
Plage de température de stockage :	-20 °C à +70 °C (-4 °F à +158 °F)
Humidité relative :	jusqu'à 95%, sans condensation
Connexion :	borniers à vis enfichables Fiche JST (type : PAP-02v-s)
Alimentation électrique :	alimentation externe 15 - 26 VDC (consommation max. 8 W)
Dimensions (L x H x P) :	245 x 145 x 83 mm (9.6 x 5.7 x 3.3 in)



Contenu de la livraison :

- Module d'amplification pour boucle à induction audio
- Boucle d'induction et kit de montage
- Autocollant avec l'icône de la boucle auditive
- Câble de connexion d'entrée de ligne

Exigences

- Alimentation électrique : 15 – 26 VDC
- Station WS sans caméra ni écran TFT
- Kit de montage encastré (WSFB 50x) ou kit de montage en surface (WSSH 50x)

Instructions/restrictions de montage

- Ne pas exposer le module de boucle d'induction à des températures extrêmes.
- Respectez les normes nationales en vigueur pour l'installation, le montage et la configuration.
- Lors de l'ouverture des stations, les précautions ESD doivent être observées.
- Les postes d'interphonie ne peuvent être ouverts que par des techniciens agréés.
- Les exigences de la norme IEC 60118-4 sont respectées lorsque l'installation est réalisée à la hauteur spécifiée et à la distance appropriée d'une personne, et que le système est correctement mis en service.
- Les structures métalliques affectent considérablement les performances du système de boucle à induction. Le champ magnétique généré par un système à boucle d'induction induit un courant dans les structures métalliques environnantes, ce qui affaiblit le champ magnétique et peut entraîner des pertes. Exemples de structures métalliques :
 - Béton armé
 - Poutres, poutrelles, constructions en métal
 - Revêtement de façade et murs en métal
 - Constructions de caissons métalliques (escaliers mécaniques, ascenseurs)

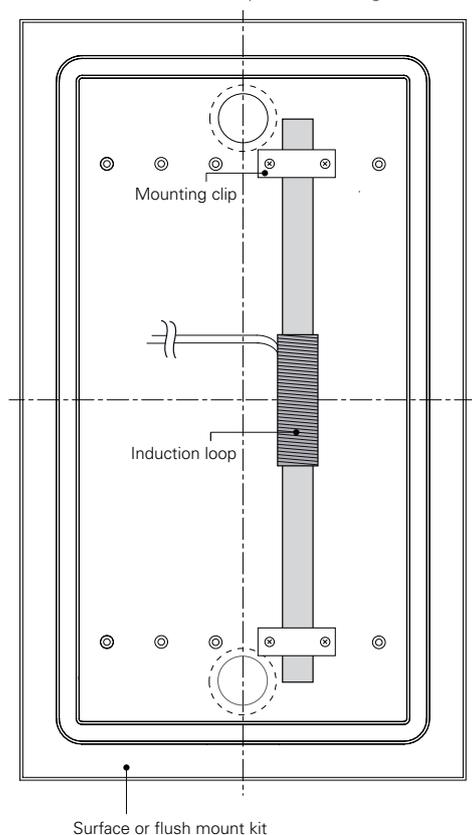
WSEB IL

Instructions d'installation

Démarrage rapide

Veillez suivre les instructions ci-dessous pour installer le module d'amplification de la boucle d'induction :

- Ouvrez la station WS (voir la brève référence correspondante).
- Déconnectez le poste du réseau d'interphonie et, le cas échéant, de l'alimentation électrique externe.
- Monter la boucle d'induction sur la boîte de montage en surface ou encastrée comme indiqué dans l'image suivante.



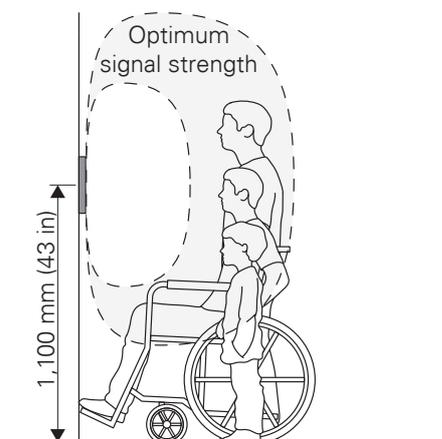
- Enclencher l'amplificateur de boucle d'induction dans le module dans l'emplacement de la station WS :
 - Il n'est possible d'enclencher le module que dans la fente centrale de la station WS.
 - Si un module caméra ou un module d'affichage TFT est utilisé dans l'emplacement central, il n'est pas possible de monter le module d'amplification de la boucle d'induction.

Remarque :

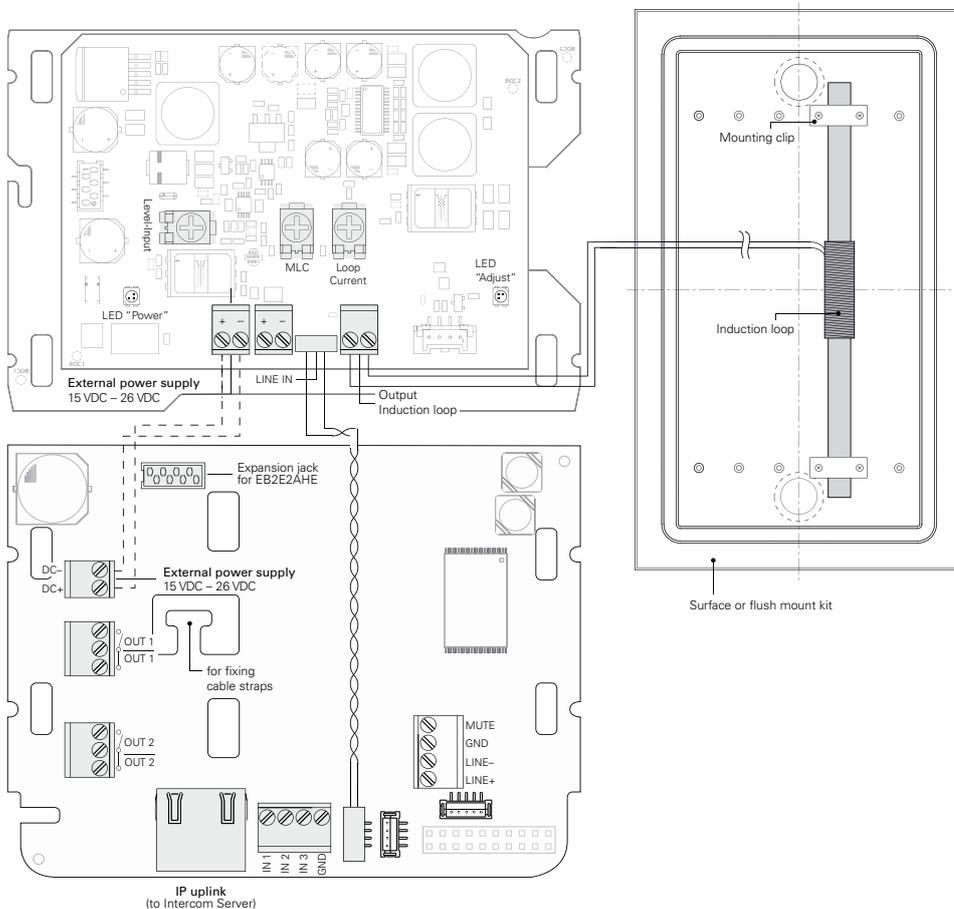
La boucle d'induction doit obligatoirement être installée sur le côté droit du boîtier, comme indiqué dans le schéma de connexion. Dans le cas contraire, un bourdonnement gênant peut se produire. Pour l'installation, utilisez les clips de montage et les vis fournis (dans la mesure du possible).

Hauteur de montage recommandée pour la boucle d'induction

Avec une hauteur de montage d'environ 1 100 mm, les signaux AFIL sont idéalement transmis aux enfants, aux personnes en fauteuil roulant et aux adultes debout. Une distance d'environ 500 mm est recommandée entre le poste d'interphonie et l'appareil auditif inductif. Si nécessaire, adaptez la hauteur de montage aux exigences respectives et aux réglementations locales.



- Effectuer le raccordement de la boucle d'induction, de l'entrée du signal et de l'alimentation électrique.
 - Connecter le câble de boucle (la polarité n'a pas d'importance) via les bornes à vis comme indiqué dans l'image suivante.
 - Connecter l'entrée de ligne avec le câble de connexion (dans la mesure de la fourniture) - comme indiqué dans l'image suivante.
 - Branchez l'alimentation (15 VDC - 26 VDC) comme indiqué dans l'image suivante.
- Remarque :** Si une alimentation externe est utilisée pour le terminal, il est possible d'utiliser cette alimentation également pour le module amplificateur de boucle d'induction.



- Mettez l'alimentation externe sous tension et vérifiez que le voyant vert "Power" s'allume.
- Les potentiomètres "Level-Input", "MLC" et "Loop Current" sont pré-réglés en usine.
- Testez les performances du système à l'aide d'un récepteur à boucle ou d'un mesureur de champ. Ajuster la puissance si nécessaire. Tenez compte des normes respectives à cet égard.
 - Niveau d'entrée : Permet de régler le niveau du signal d'entrée. La LED s'allume en vert lorsque le niveau d'entrée est suffisant.
 - Courant de boucle : Régler l'intensité du signal de la boucle d'induction.
 - MLC : Les surfaces métalliques peuvent réduire la transmission des hautes fréquences. Ajuster un son trop étouffé en réduisant les composantes du signal à basse fréquence.
- Monter le poste d'interphonie - voir la référence courte du kit de montage en surface/encastré.
- Placez l'autocollant portant l'icône de la boucle auditive sur la plaque frontale du poste d'interphonie.

Qualité testée. Fiable. Intelligent.

Les produits COMMEND sont développés et fabriqués par Commend International à Salzbourg, Autriche.



Les processus de développement et de fabrication sont certifiés conformes selon **EN ISO 9001:2008**.

Les données techniques figurant dans ce document ont été fournies uniquement à titre informatif et sans aucune valeur juridique. Sous réserve de modifications techniques ou autres. IoIP®, OpenDuplex® et Commend® sont des marques déposées par Commend International GmbH. Toutes les autres marques ou noms de produits sont des marques ou des marques déposées par leur propriétaire respectif et n'ont pas été spécifiquement réservées.

Un solide réseau mondial

COMMEND est représentée dans le monde entier par des partenaires locaux Commend, pour vous aider à améliorer la sécurité et les communications grâce à des solutions personnalisées.

www.commend.fr